

PT

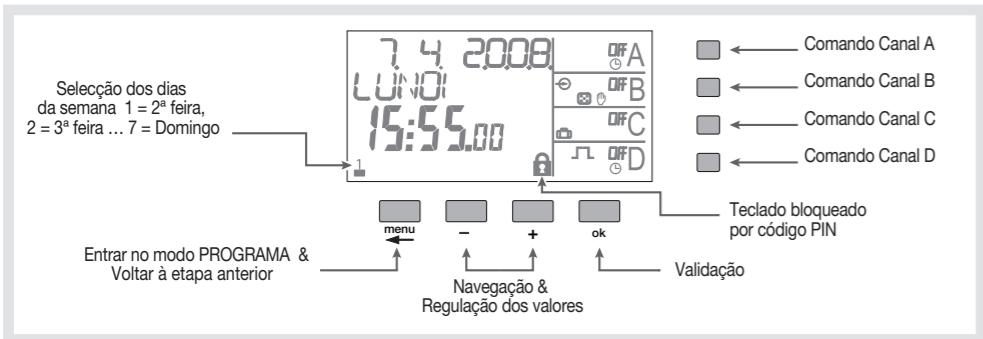
Programador 4 canais
ciclo semanal com chave de
programação

EG403E

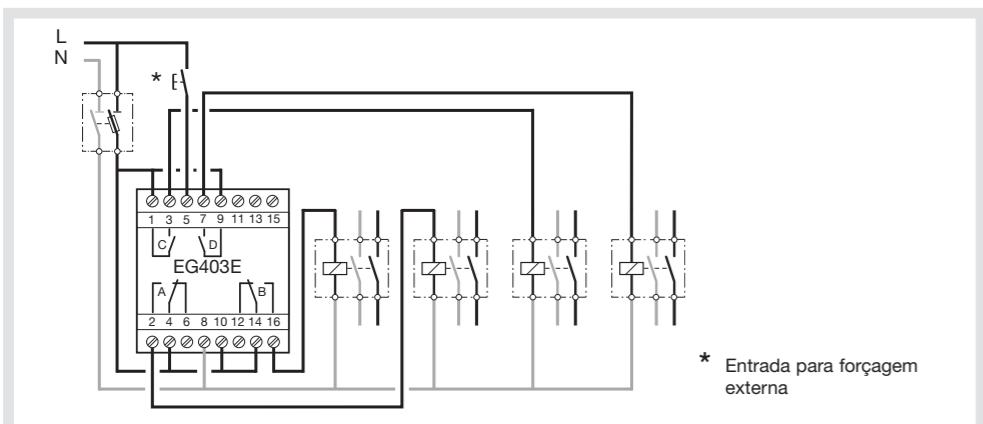
Apresentação do produto

- Produto fornecido com data e hora actual introduzidas.
- Mudança automática do horário Verão / Inverno.
- Chave de programação.
- para derrogações permanentes,
- para cópia ou salvaguarda do programa.
- 300 passos de programa ; ON, OFF, impulsos **L** ou ciclos **L****L**.
- Forçagens permanentes ON ou OFF (**0** aceso).
- Derrogações temporárias ON ou OFF (**0** a piscar).
- Derrogações (temporárias, permanentes ou temporizadas) activáveis à distância.
- Simulação de presença **0**.
- Possibilidade de bloquear o teclado **0** com código PIN.
- Contador de horas de funcionamento em cada uma das saídas.
- Programável fora de tensão.
- Visor retro-iluminado.

Apresentação do produto



Esquema de ligação



Instruções de instalação

Especificações técnicas

Características eléctricas

- Tensão de alimentação 230 V +10/-15%
- Frequência 50/60 Hz
- Consumo < 2 VA
- Saída 2 contactos inversores + 2 contactos NA
- Poder de corte máximo AC1 μ 10A 250 V~
- Lâmpadas incandescentes 1500 W
- Lâmpadas de halogéneo 230 V 1500 W
- Lâmpadas fluorescentes compensadas // (máximo 45 μ F) 400 W
- Lâmpadas fluorescentes não compensadas, compensadas em série 1000 W
- Lâmpadas fluo compacto 400 W
- Poder de corte mínimo AC1 100 mA 250 V~
- Isolamento galvânico entre a alimentação e saída < 4 kV
- Tensão nominal de choque 4 kV

Características funcionais

- Capacidade de programação 300 passos
- Tempo mínimo entre 2 passos 1 minuto
- Precisão de marcha 0 a +0,2 seg 24h
- Reserva de marcha pilha de lítio, 5 anos após corte de rede (salvaguarda ilimitada do programa).
- O produto passa ao estado "repouso" (visor apagado) após 1 min.
- De ausência tensão e volta ao modo auto quando a tensão forrestabelecida ou após um toque numa tecla.
- Índice de protecção IP 20 / IK 04
- Acção tipo 1B
- Grau de poluição 2
- Estrutura do programa classe A

Ambiente

- T_a de funcionamento -10 °C a +50 °C
- T_a armazenamento -20 °C a +70 °C
- T_a de ensaio de queda de esfera 75 °C e 125 °C para as partes activas

Ligação por bornes de ligação rápida

- Fléxivel 0,75 a 2,5 mm²
- Rígido 0,75 a 2,5 mm²

Normas

- 60730-1
60730-2-7

Utilizável em toda a Europa e na Suíça



Aparelho a ser instalado apenas por um técnico habilitado de acordo com as normas de instalação em vigor no país.

(PT) Garantia

24 meses contra defeitos dos materiais ou de fabrico, a partir da data de produção. No caso de avaria, o produto deve ser enviado ao seu distribuidor habitual. A garantia só é válida se forem respeitados todos os procedimentos de devolução, instalador via distribuidor, se os nossos serviços de controlo de qualidade não detectarem más ligações e/ou uma utilização não conforme com as regras de arte. Todas as informações que expliquem o defeito deverão acompanhar o produto.

Primeira colocação em serviço

Durante a primeira colocação em serviço, devem ser efectuadas as regulações seguintes:

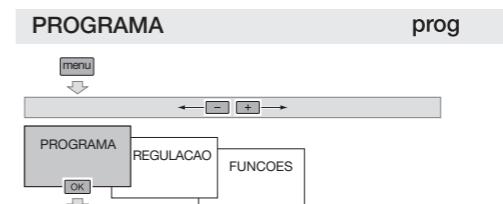
- definir a língua
- definir o ano, o mês, o dia
- definir a hora e os minutos
- definir a mudança automática Verão/Inverno.

Premir as teclas +/- para efectuar a regulação pedida no ecrã.

Premir a tecla **OK** para validar.

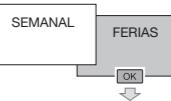
Após estas regulações, o programador passa para o modo automático.

PROGRAMA

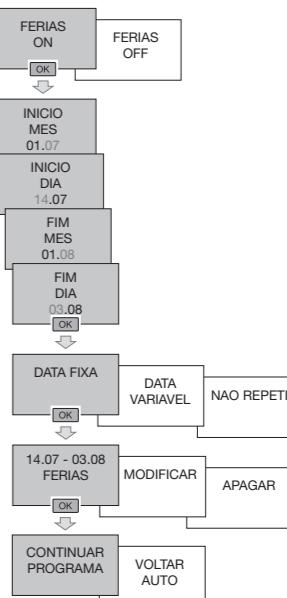


Criar um programa férias

A programação de Férias permite definir um período durante o qual o contacto de saída está em ON ou OFF. É a programação mais prioritária de todas.



Para definir o programa férias:



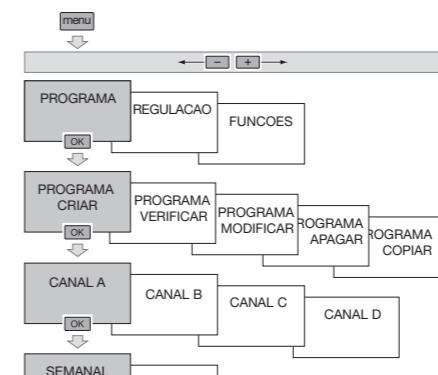
Selecionar:

- DATA FIXA: se o programa tiver de se repetir todos os anos nas mesmas datas.
- DATA VARIAVEL (↔) se as datas tiverem de ser calculadas todos os anos em função das datas da Páscoa.
- NAO REPETIR: se o programa só tiver lugar uma vez.

Validar com **ok**.

PROGRAMA CRIAR

Criar o programa semanal:

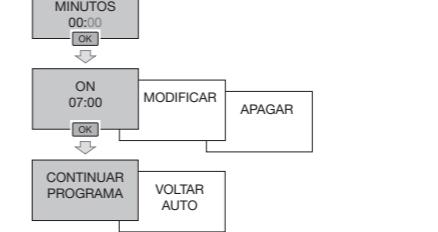


*A programação de ciclos só é possível se um ou vários ciclos tiverem sido definidos no menu FUNÇÃO/CICLO.

PROGRAMA VERIFICAR

Visualizar um programa

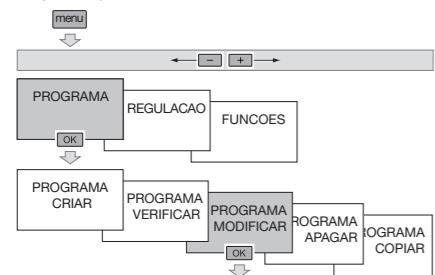
Para verificar os passos de programa registados sem risco de modificação ou de supressão.



O número de passos livres de programação é apresentado. Pressionar **ok** para confirmar. As teclas + e - permitem fazer desfilar os passos de programação. No fim da visualização, premir **ok**.

PROGRAMA MODIFICAR

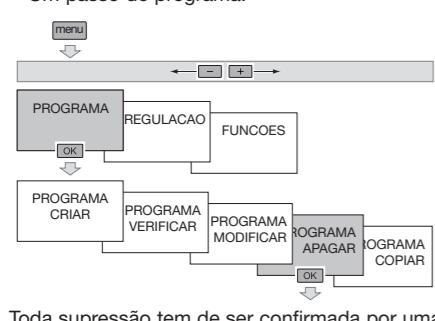
Para modificar um ou vários passos de programação.



O número de passos livres de programação é apresentado. Pressionar **ok** para confirmar. As teclas + e - permitem fazer desfilar os passos de programação. A tecla **ok** permite selecionar o passo de programação a modificar.

PROGRAMA APAGAR

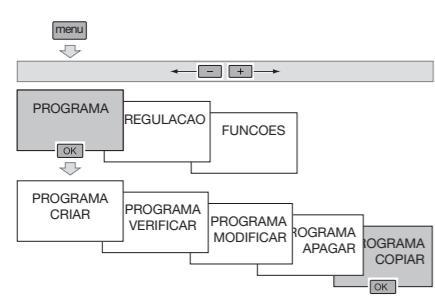
O menu supressão permite apagar:
 - A totalidade do programa contido no programador.
 - A totalidade do programa de um dos canais.
 - Um passo de programa.



Toda supressão tem de ser confirmada por uma pressão na tecla **ok**.

PROGRAMA COPIAR

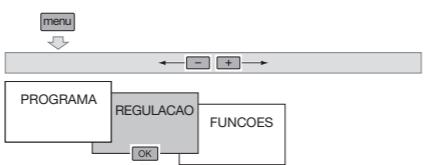
A função copiar permite copiar um programa de um canal para um outro canal.



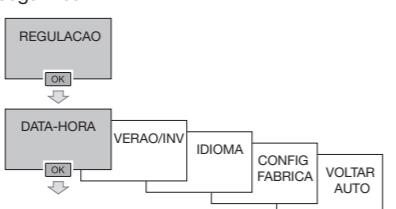
Selecionar o canal do qual deseja copiar a programação. Selecionar (+, - e a seguir **ok**) o programa que deseja copiar: SEMANAL, FÉRIAS. Seleccione o canal no qual deseja colar a programação copiada. Validar com uma pressão em **ok**.

Seleccione **CONTINUAR PROGRAMA**, se deseja copiar outras partes de programa. Seleccione **VOLTAR AUTO** para voltar para o modo automático.

REGULACAO

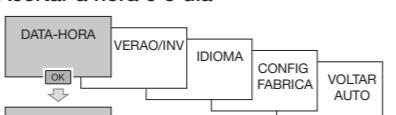


O menu regulação permite aceder às regulações seguintes:



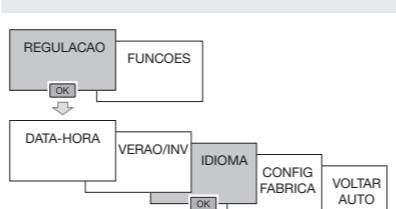
DATA-HORA

Acerca a hora e o dia



* tipo Europa programado por defeito
 Quando o tipo PESSOAL for escolhido:
 Definir o mês, e a seguir a semana da mudança de hora de Verão.
 Definir o mês, e a seguir a semana da mudança de hora de Inverno.
 A mudança passa-se sempre aos domingos, entre as 2h e as 3h da manhã.

IDIOMA

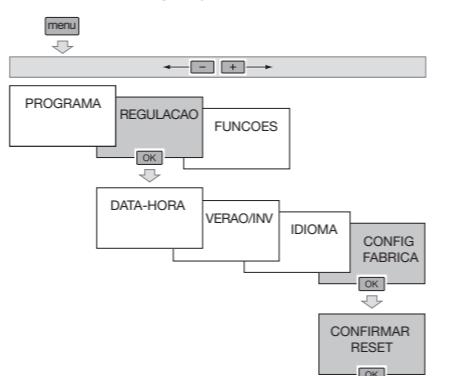


Selecionar a língua desejada entre as línguas seguintes: FRANÇAIS, DEUTSCH, ENGLISH, NEDERLANDS, PORTUGUES, ESPANOL, ITALIANA.

Validar com **ok**.

CONFIG FABRICA

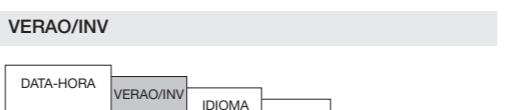
Reposição a zero
 Para repor o produto em configuração fábrica, quer dizer apagar a totalidade do programa assim como todas as regulações efectuadas:



Confirmar com **ok** a supressão total.

Após a reposição a zero, como para uma primeira colocação em serviço, deverão ser efectuadas as regulações seguintes:

- a língua
- acertar a data e a hora
- mudança automática Verão/Inverno.



Seleccione o tipo de mudança Verão/Inverno desejado e a seguir valide com **ok**.

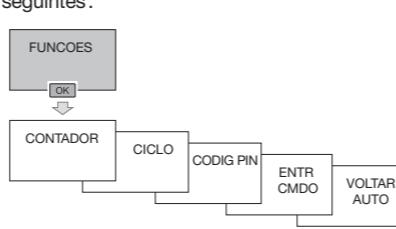
Diferentes tipos disponíveis:

Tipo	Início da hora de Verão	Início da hora de Inverno	Área de aplicação
EURO* VERAO/INVERNO	Último Domingo de Março	Último Domingo de Outubro	União Europeia
USA VERAO/INVERNO	Segundo Domingo de Março	Primeiro Domingo de Novembro	América do Norte
AUSTRALIA VERAO/INVERNO	Primeiro Domingo de Outubro	Primeiro Domingo de Abril	Austrália
PESSOAL VERAO/INVERNO	Data livremente programada	Data livremente programada	
NAO USAR VERAO/INVERNO	Sem mudança	Sem mudança	

FUNCOES



O menu funções permite aceder aos menus seguintes:

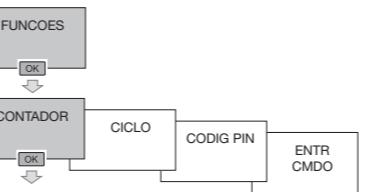


CONTADOR

O menu CONTADOR permite visualizar para cada uma das saídas, o número de horas de funcionamento (posição ON), assim como o número de comutações desde a colocação em serviço. O contador permite igualmente visualizar o número de horas de funcionamento do relógio (produto sob tensão).

É impossível repor a zero estes contadores.

Premir a tecla **menu**. Com a ajuda das teclas + ou -, e a seguir **ok**, seleccionar o menu FUNÇÕES, e a seguir CONTADOR.



A primeira linha indica o número de horas de funcionamento da saída.

A segunda linha indica o número de comutações (ON e a seguir OFF) efectuadas pela saída. As teclas +/- permitem fazer desfilar os diferentes indicadores.

Uma pressão na tecla **ok** permite sair deste menu.

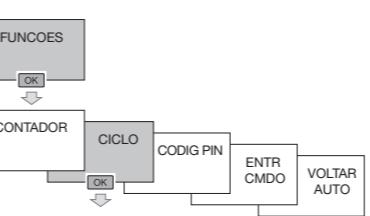


CICLO

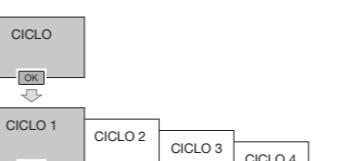
Para poder realizar uma programação de tipo cíclico, é necessário definir previamente o(s) ciclo(s) de funcionamento. Um ciclo é definido por x h, x min, x seg ON e a seguir x h, x min, x seg OFF.

Este menu permite definir, modificar ou desactivar até 4 ciclos diferentes.

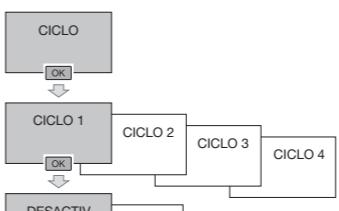
Durante a criação de um passo de programação, os ciclos activos aparecerão na escolha do estado das saídas.



Para criar um ciclo:

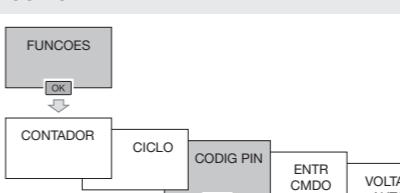


Para modificar um ciclo:



O facto de desactivar um ciclo, desactiva igualmente todos os passos de programação implicados.

CODIG PIN



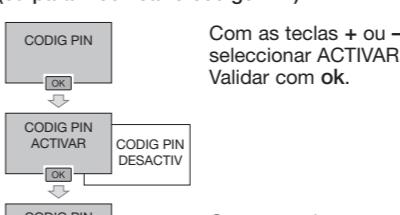
O menu Código PIN permite bloquear o teclado do programador.

Quando o código PIN estiver activado:
 O símbolo começa a piscar para indicar que a função está activada.

Após 1 minuto sem acção sobre o produto, o teclado bloqueia-se.

O símbolo indica que o teclado está bloqueado. É necessário entrar o código PIN para activar de novo o teclado.

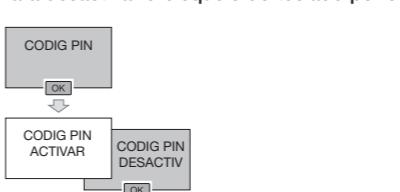
Para activar o bloqueio teclado por código PIN (ou para modificar o código PIN)



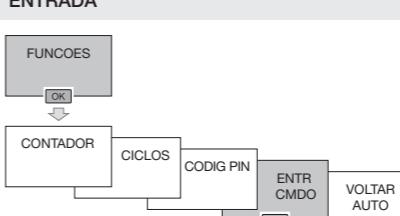
Com as teclas + ou -, seleccionar ACTIVAR. Validar com **ok**.

Com as teclas + ou -, entrar ou modificar os 4 algarismos que compõem o CÓDIGO PIN. Validar com **ok**.

Para desactivar o bloqueio do teclado por código PIN



ENTRADA



Entrada de derrogação/forçagem

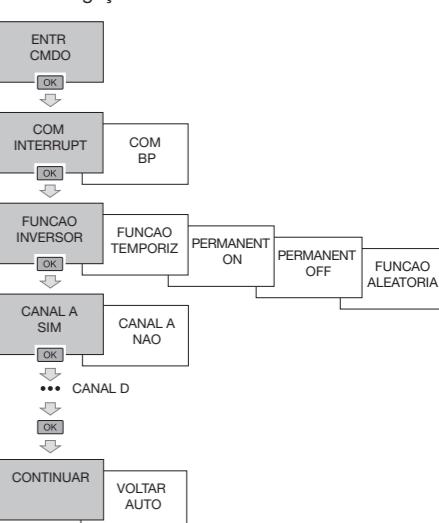
Este menu permite definir:

- o produto que acciona a entrada (botão de comando ou interruptor).
- A função activada:
 - inversão do estado do contacto de saída
 - temporização ON: saída activada durante um período de tempo regulável
 - Paragem permanente

- Marcha permanente

- Função aleatória.

• O canal (ou os canais) implicados pela entrada de derrogação.



No modo automático, o símbolo indica que uma forçagem proveniente da entrada de derrogação está activa.

Chave

Logue que a chave estiver presente no programador, CHAVE PROG aparece no ecrã. Existem dois tipos de funcionamento:

A. Derrogação permanente:

Introduzir a chave no interruptor.

Após 10 segundos, executar-se-á o programa contido na chave sem apagar o já existente no aparelho.

Ao retirar a chave, valida-se novamente o programa do interruptor horário.

B. Cória / Salvaguarda:

A chave permite guardar o programa contido no programador. É igualmente possível copiar o conteúdo da chave para o programador.

1. Introduzir a chave, CHAVE PROG aparece no ecrã. Premir **ok**.

2. Com a ajuda de + ou -, seleccionar:
 guardar na chave: para salvaguardar o programa contido no produto

gravar no programador: para carregar o programa da chave no interruptor horário, executar o programa contido na chave sem apagar o que estiver presente no aparelho

verificar o programa chave: para verificar o programa contido na chave.

3. Validar a escolha retida com **ok**.